

CHAMPION

GLOBAL POWER EQUIPMENT™

MANUAL DEL OPERADOR Y INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



6800 Vatios de arranque / 5500 de Vatios Continuos

GENERADOR PORTÁTIL



NÚMERO DE MODELO

41135

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este Instructivo contiene instrucciones de seguridad e información importante.

HECHO EN CHINA
REV 41135-20110701

10006 Santa Fe Springs Road
Santa Fe Springs CA 90670
USA / 1-877-338-0999
www.championpowerequipment.com

¿Tiene preguntas o necesita ayuda?

No devuelva este producto a la tienda!

ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDAR!

Visite nuestro sitio web:
www.championpowerequipment.com
para más información:

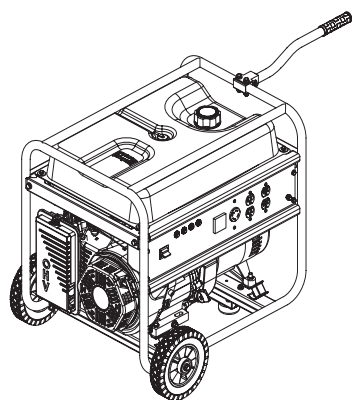
- Información sobre el producto y actualizaciones
- Preguntas más frecuentes
- Tech Boletines
- Registro del producto

– o –

Llame a nuestro equipo de
Atención al Cliente al teléfono gratuito:

1-877-338-0999

24/7 Servicio Técnico: (562) 204-1188



6800 Vatios de arranque / 5500 de Vatios Continuos

GENERADOR PORTÁTIL

TABLA DE CONTENIDO

Introducción	1	Parachispas	14
Introducción	1	Limpieza	14
Generador De Energía Portátil	1	Ajustes	14
Accesorios	1	Programa de mantenimiento	14
Este Folleto	1	Mantenimiento del generador	15
Convenciones del manual	2	Storage	15
Reglas de Seguridad	3	Almacenamiento del generador	15
Controles y Características	5	Especificaciones	16
Generador	5	Especificaciones del motor	16
Panel de energía	6	Especificaciones del generador	16
Partes incluidas	7	Combustible	16
Juego de ruedas	7	Aceite	16
Otros	7	Bujías	16
Montaje	8	Espacio de la válvula	16
Retire el generador de la caja de embalaje	8	Diagrama de partes	17
Instale el juego de ruedas	8	Lista de partes	18
Instale la pata de apoyo	8	Diagrama de partes del motor	19
Conecte el mango	8	Lista de partes del motor	20
Agregue aceite al motor	8	Diagrama de cableado	21
Agregue combustible	9	Solución de problemas	22
Puesta a tierra	9	Garantía	23
Operación	10	Calificaciones de garantía	23
Ubicación del generador	10	Garantía de reparación/reemplazo	23
Puesta a tierra	10	No devuelva la unidad al local de compra	23
Protección contra sobretensión	10	Exclusiones de la garantía	23
Arranque remoto inalámbrico	10	Desgaste normal	23
Arranque del motor	10	Instalación, uso y mantenimiento	23
Conexión de las cargas eléctricas	11	Otras exclusiones	23
Parada del motor	11	Límites de la garantía implícita y daños	23
No sobrecargue el generador	11	consecuentes	23
Capacidad	11	Información de contacto	23
Administración de la energía	11	Dirección	23
Tabla de referencia de vatiajes	12	Servicio al cliente	23
Operación a gran altura	12	Servicio técnico	23
Mantenimiento y Almacenamiento	13		
Mantenimiento del motor	13		
Aceite	13		
Bujías	13		
Filtro de aire	13		

INTRODUCCIÓN

Introducción

Felicitaciones por la compra de un generador de Champion Power Equipment. CPE diseña y fabrica generadores basándose en especificaciones estrictas. Con el uso y mantenimiento debidos, este generador le brindará años de servicio satisfactorio.

Generador de energía portátil

Esta unidad es un generador de corriente alterna (CA) accionado por un motor a gasolina de arranque eléctrico. Está diseñado para brindar energía eléctrica para iluminación, artefactos, herramientas y equipos similares.

Accesorios

Champion Power Equipment fabrica y vende accesorios diseñados para que usted aproveche al máximo su compra. Para averiguar más sobre nuestras cubiertas, cables eléctricos y juegos para tormentas, visite nuestro sitio web en:

→ www.championpowerequipment.com

Este folleto

Se han hecho todos los esfuerzos para garantizar la exactitud e integridad de la información contenida en este manual. Nos reservamos el derecho de cambiar, alterar y/o mejorar el producto y este documento en cualquier momento sin previo aviso.

Anote los números de modelo y serie así como la fecha y lugar de compra para fines de referencia futura. Tenga esta información a mano cuando solicite partes y al hacer averiguaciones técnicas y de garantía.

Servicio Técnico de Champion Power Equipment	
1-877-338-0999	
Número de modelo	
41135	
Número de serie	
Fecha de compra	
Lugar de compra	
<p>Para Tipo de Aceite, vea sección "Agregue aceite al motor".</p> <p>Para Tipo de Combustible, vea sección "Agregue combustible".</p>	

Este manual usa los siguientes símbolos para diferenciar los distintos tipos de información. El símbolo de seguridad se usa con una palabra clave para alertarle de peligros potenciales al operar y poseer el equipo de energía.

Obedezca todos los mensajes de seguridad para evitar o reducir el riesgo de lesiones graves o letales.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, **provocará** lesiones grave o letales.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, **podría** provocar lesiones graves o letales.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, **puede** provocar lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN se usa sin el símbolo de alerta para indicar una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, **puede** causar daños materiales.

NOTA

Si tiene dudas sobre su generador, podemos asesorarlo. Llame a nuestra línea de ayuda al **1-877-338-0999**

REGLAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Lea completamente este manual antes de operar el generador. El no seguir las instrucciones podría causar lesiones graves o letales.

ADVERTENCIA

El escape del motor de este producto contiene sustancias químicas que en el Estado de California se ha determinado que producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños en el sistema reproductor.

PELIGRO

El escape del generador contiene monóxido de carbono, un gas venenoso incoloro e inodoro. El respirar monóxido de carbono causará náusea, mareo, desmayos o la muerte. Si usted se siente mareado o débil, salga al aire fresco de inmediato.

Sólo opere el generador a la intemperie en un área bien ventilada. NO opere el generador dentro de ningún inmueble, armario ni compartimiento, garajes, sótanos y barracas, incluso en el compartimiento antes de conectar el generador en su sistema de para generador de un vehículo recreativo.

NO permita que las emanaciones del escape ingresen a una zona con poco espacio por las ventanas, puertas, orificios de ventilación u otras aberturas.

PELIGRO: Monóxido de Carbono.: Se opere el generador dentro se **CAUSA MUERTE EN MINUTOS.**

PELIGRO

Las partes giratorias pueden enredarse en las manos, pies, pelo, ropa o accesorios, lo cual podría causar amputaciones traumáticas o lesiones graves.

Mantenga las manos y pies lejos de las partes móviles. Amárrese el pelo y quítese las joyas. Opere el equipo con las protecciones en su lugar. NO use ropa holgada, cordones colgantes ni elementos que pudieran quedar atrapados.

PELIGRO

El generador produce voltaje poderoso.

NO toque los alambres pelados ni los tomacorrientes.
NO use cables eléctricos desgastados, dañados ni raídos.
NO opere el generador en clima húmedo.
NO permita que niños ni personas no calificadas operen ni den servicio al generador.
Use un disyuntor diferencial con descarga a tierra (GFCI) en zonas húmedas y en áreas que contengan material conductor como plataformas metálicas.
Use equipos de transferencia aprobados para aislar el generador de la red de distribución eléctrica y avise a la empresa de electricidad antes de conectar el generador en su sistema de energía.

ADVERTENCIA

Las chispas pueden causar incendio o descargas eléctricas.

Al dar servicio al generador:

Desconecte el alambre de la bujía y colóquelo donde no haga contacto con ésta.

NO revise si hay chispa con la bujía retirada.

Use probadores de chispas aprobados solamente.

ADVERTENCIA

Los motores en marcha producen calor. El tocarlos puede causar quemaduras graves.

El material combustible puede incendiarse al hacer contacto.

NO toque superficies calientes.

Evite el contacto con gases de escape calientes.

Deje que el equipo se enfríe antes de tocarlo.

Mantenga al menos tres pies de espacio libre en todos los lados para garantizar un enfriamiento adecuado.

Manténgase a por lo menos cinco pies de todo material combustible.

ADVERTENCIA

El funcionamiento de este equipo puede producir chispas que pueden provocar incendios alrededor de la vegetación seca.

Un supresor de chispas que sean necesarios. El operador debe comunicarse con las agencias locales de bomberos de las leyes y los reglamentos relativos a los requisitos de prevención de incendios.

⚠ PELIGRO

El combustible y sus vapores son altamente inflamables y extremadamente explosivos.

El fuego o una explosión puede causar quemaduras graves o letales.

El arranque accidental puede causar enredos, amputaciones traumáticas o laceraciones.

Al agregar o eliminar combustible:

Apague el generador y deje que se enfríe al menos dos minutos antes de retirar la tapa del tanque de combustible. Afloje lentamente la tapa para liberar la presión en el tanque.

Llene o drene el combustible a la intemperie solamente y en una zona bien ventilada.

NO rebose el tanque de combustible.

Siempre mantenga el combustible lejos de chispas, llamas expuestas, luces piloto, calor y otras fuentes de encendido.

NO encienda ni fume cigarrillos.

Al arrancar el generador:

NO intente arrancar un generador dañado.

Cerciórese de que la tapa de la gasolina, el filtro de aire, la bujía, las líneas de combustible y el sistema de escape estén correctamente instalados.

Deje que el combustible derramado se evapore totalmente antes de arrancar el motor.

Cerciórese de que el generador descanse nivelado en el suelo.

Al operar el generador:

NO mueva ni incline el generador durante la operación.

NO incline el generador ni permita que el combustible o el aceite se derramen.

Al transportar o dar servicio al generador:

Cerciórese de que la válvula de corte de combustible esté en la posición de cierre y el tanque de combustible este vacío.

Desconecte el alambre de la bujía.

Al guardar el generador:

NO mueva ni incline el generador durante la operación.

Guárdelo lejos de chispas, llamas expuestas, luces piloto, calor y otras fuentes de encendido.

⚠ ADVERTENCIA

La retracción rápida del cable del arrancador tirará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted se imagina.

El arranque accidental puede causar enredos, amputaciones traumáticas o laceraciones.

Ello podría causar fracturas óseas, magulladuras o torceduras.

Al arrancar el motor, tire lentamente del cable del arrancador hasta sentir resistencia, luego jálelo rápidamente para evitar contragolpes.

NO arranque ni detenga el motor con los dispositivos eléctricos enchufados.

⚠ PRECAUCIÓN

Exceder la capacidad de funcionamiento del generador puede dañar tanto al generador como a los dispositivos eléctricos conectados al mismo.

NO sobrecargue el generador.

Arranque el generador y deje que el motor se estabilice antes de conectar las cargas eléctricas.

Conecte el equipo eléctrico en la posición de apagado, y luego enciéndalo para operarlo.

Apague el equipo eléctrico y desconéctelo antes de detener el generador.

NO altere la velocidad controlada.

NO modifique en modo alguno el generador.

⚠ PRECAUCIÓN

Improper treatment or use of the generator can damage it, shorten its life and void your warranty.

Sólo use el generador para las tareas para las cuales está diseñado.

Opérela en superficies niveladas solamente.

NO exponga el generador a condiciones de humedad, polvo o suciedad excesivos.

NO permita que ningún material bloquee las ranuras de ventilación.

Si los dispositivos conectados se sobrecalientan, apáguelos y desconéctelos del generador.

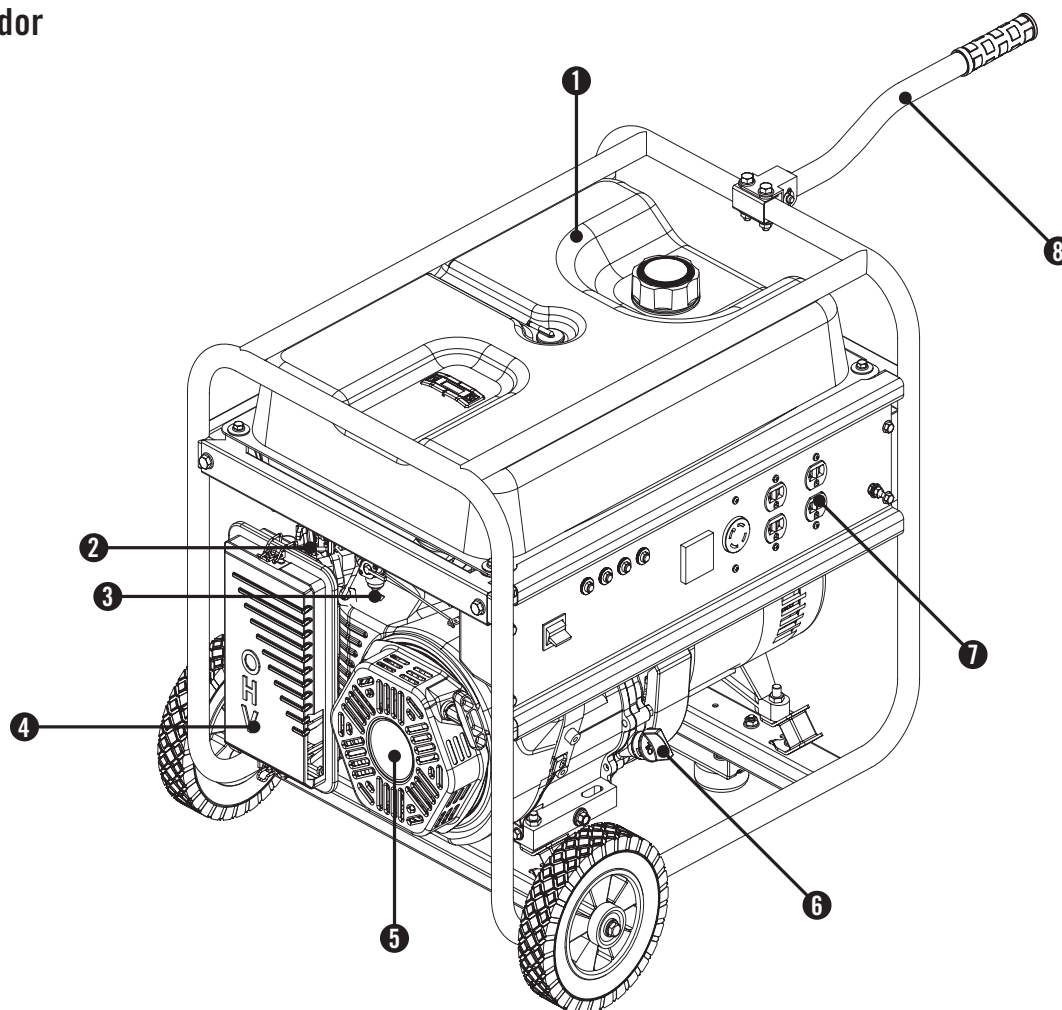
NO use el generador si:

- Se perdió la salida eléctrica
- Se perdió la salida eléctrica
- El equipo vibra excesivamente

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Lea el manual del propietario antes de operar el generador. Familiarícese con la ubicación y función de los controles y características. Conserve este manual como referencia para el futuro.

Generador



(1) **Tanque de combustible** – Tanque con capacidad de 22,4 litros (5,9 galones).

(2) **Estrangulador** – Se usa para arrancar el motor.

(3) **Válvula de combustible** – Gire la válvula hasta la posición abierta “ON” para suministrar combustible al motor.

(4) **Limpiador de aire** – Protege el motor filtrando el polvo y las impurezas desde la entrada de aire.

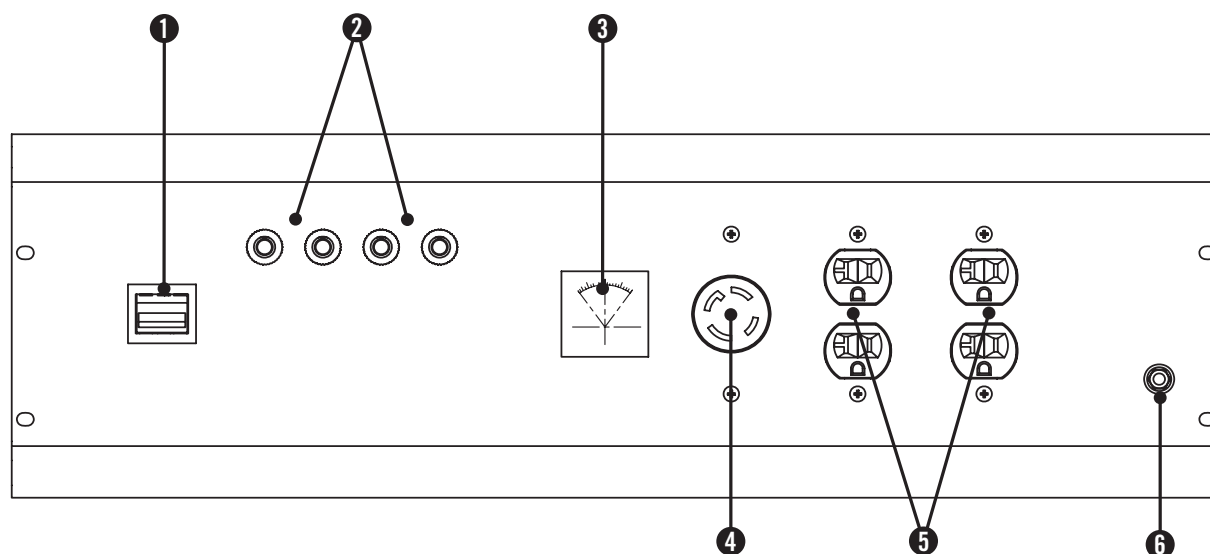
(5) **Arrancador** – Se usa para poner en marcha el motor.

(6) **Tapa de llenado de aceite** – Verificar y nivel de llenado de aceite del motor.

(7) **Panel de energía** – Vea la sección “Panel de energía”.

(8) **Abatible mango**

Panel de energía



- | | |
|---|---|
| <p>(1) Interruptor del motor – Se utiliza para encender y apagar el generador.</p> <p>(2) Cortacircuito – Protege el generador contra sobrecargas eléctricas. Oprimir para restablecer interruptor.</p> <p>(3) Voltímetro – Se utiliza para mostrar salida del voltaje.</p> <p>(4) 120/240 Voltios CA, 30 Amperios Twist-Lock receptáculo (NEMA L14-30R) – Puede ser utilizado para suministrar energía eléctrica para la operación de 120 y / o 240 voltios CA, 30 amperios, monofásico 60 Hz cargas eléctricas.</p> | <p>(5) 120 Voltios CA, 20 Amperios Dúplex (2) (NEMA 5-20R) – Puede ser utilizado para suministrar energía eléctrica para la operación de 120 voltios CA, 20 amperios, monofásico 60 Hz cargas eléctricas.</p> <p>(6) Terminal de puesta a tierra – Consulte a un electricista acerca de los reglamentos de puesta a tierra locales.</p> |
|---|---|

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Partes incluidas

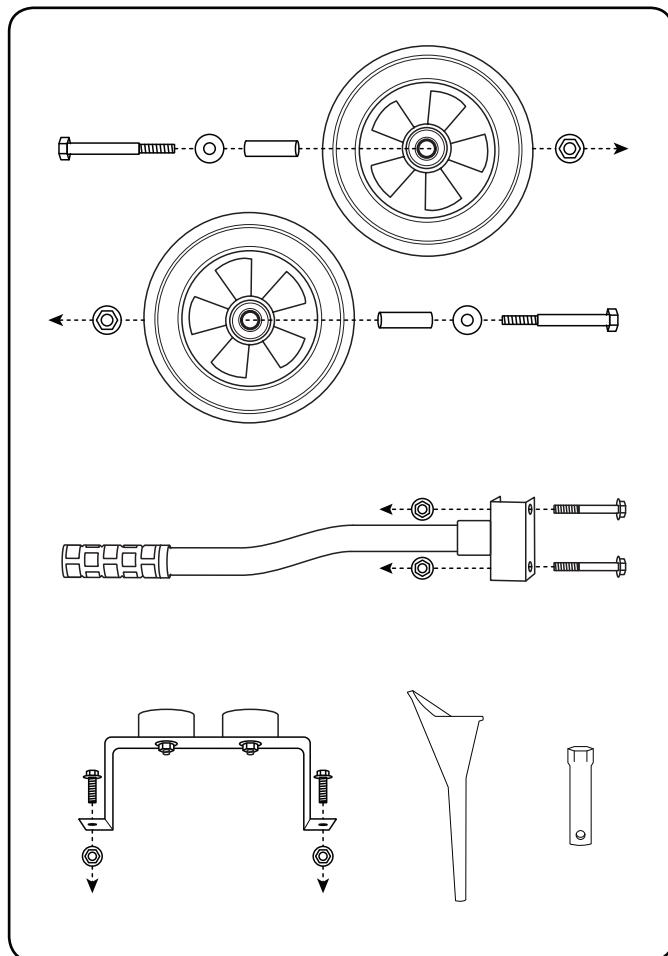
Su generador de gasolina modelo 41135 se despacha con las siguientes partes:

Juego de ruedas

- Rueda, 8" 2
- Tornillo (M10x105 para la rueda) 2
- Cojinete 2
- Rondana plana 10 2
- Tuerca (M10) 2
- Mango 1
- Pata de apoyo con/ monturas anti-vibración 1
- Tornillo (M8x45 para las monturas anti-vibración) 2
- Tornillo (M8x25 para las monturas anti-vibración) 2
- Tornillo (M8x16 para la pata de apoyo) 2
- Tuerca (M8) 6

Otros

- Embudo para aceite 1
- Llave de bujías 1



Su generador requiere un poco de montaje. Esta unidad se despacha de fábrica sin aceite. Antes de operarlo se le debe dar servicio agregándole combustible y aceite. Si tiene dudas acerca del montaje del generador, llame a nuestra línea de ayuda al 1-877-338-0999. Tenga a mano su número de serie y modelo.

Retire el generador de la caja de embalaje

1. Coloque la caja de embalaje en una superficie sólida y plana.
2. Retire todo lo que viene en la caja excepto el generador.
3. Corte cuidadosamente cada esquina de la caja de arriba a abajo. Doble cada lado a ras del suelo a fin de formar una superficie para instalar el juego de ruedas y la pata de apoyo.

Instale el juego de ruedas

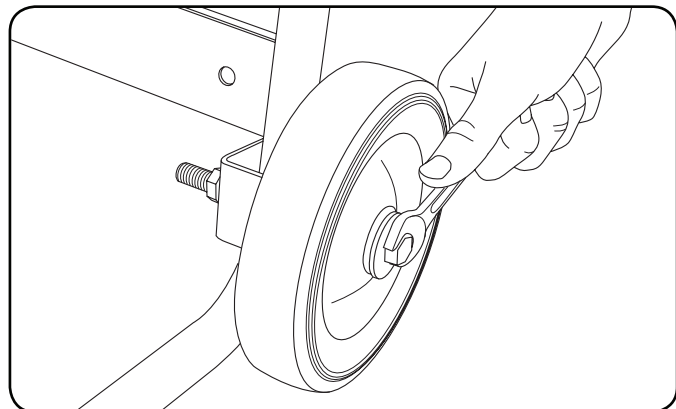
! PRECAUCIÓN

El juego de ruedas no está diseñado para usarse en la vía pública.

Necesitará las siguientes herramientas para instalar las ruedas:

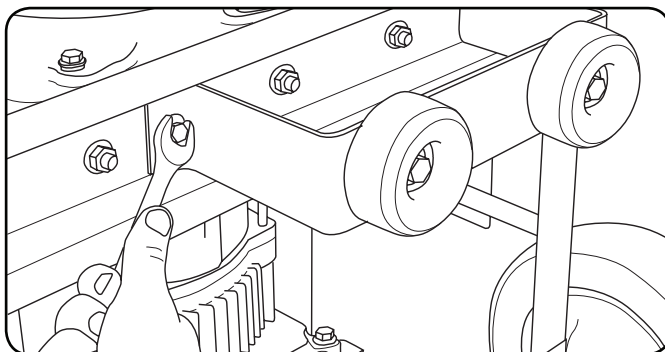
- Llave de 17 mm o llave ajustable (no incluido)
- Llave de tubo con dado de 16 mm Alicates (no incluido)
- Alicates (no incluido)

1. Antes de agregar aceite al motor, incline lentamente el generador de modo que el lado del motor quede arriba.
2. Pase el perno M10x105 por la arandela, el manguito y la rueda.
3. Pase el perno por el punto de montaje en el bastidor.
4. Afiánzelo firmemente con la tuerca M10.
5. Repita los pasos 2-4 para fijar la segunda rueda.



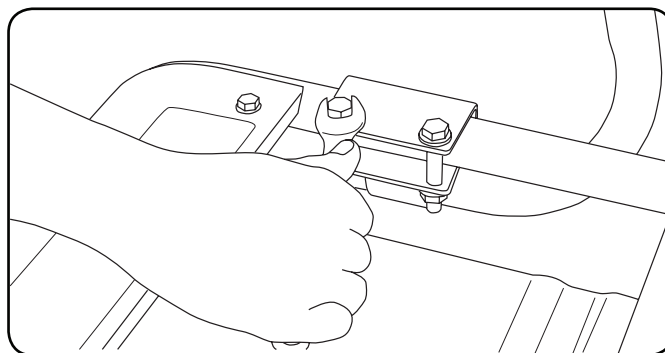
Instale la pata de apoyo

1. Fije la pata de apoyo en el bastidor del generador con los tornillos de casquete (M8x16) y las contratuercas (M8).
2. Inclínele levemente el generador de modo que descansa sobre las ruedas y la pata de apoyo.



Conecte el mango

1. Coloque el mango sobre el canal de montaje en el bastidor.
2. Afiánze el mango al bastidor con los dos pernos para mango.
3. Coloque una contratuerca (M8) en el extremo de cada perno y afiánzela firmemente. NO apriete excesivamente las contratuercas.



Agregue aceite al motor

! PRECAUCIÓN

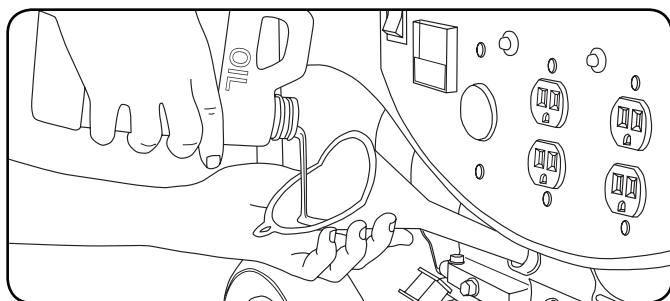
NO trate de encender o arrancar el motor sin antes haberlo llenado correctamente con el tipo y cantidad de aceite recomendados. Si el generador resulta dañado por no acatar estas instrucciones se anulará la garantía.

NOTA

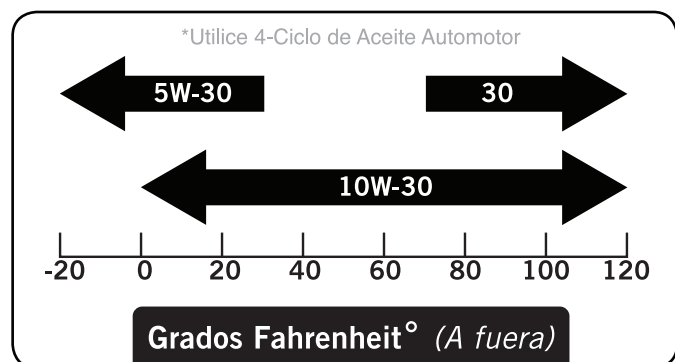
El tipo de aceite recomendado es 10W-30 de 4-tiempos de aceite del automóvil. Por favor, consulte el apartado "Especificaciones" para obtener más información sobre los tipos de aceite.

MONTAJE

Agregue aceite al motor Continuación



1. Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
2. Retire la tapa de llenado/varilla indicadora de aceite para agregar el aceite.
3. Agregue 1,1 litros (1,16 cuarto de galón) de aceite y vuelva a colocar la tapa de llenado/varilla indicadora de aceite.



4. Revise diariamente el nivel del aceite y agregue según sea necesario.

PRECAUCIÓN

El motor viene equipado con una válvula de corte y se detendrá cuando el nivel del aceite en el cigüeñal esté por debajo del valor umbral.

NOTA

Revise el aceite durante el período de rodaje. En la sección Mantenimiento encontrará los intervalos de servicio recomendados.

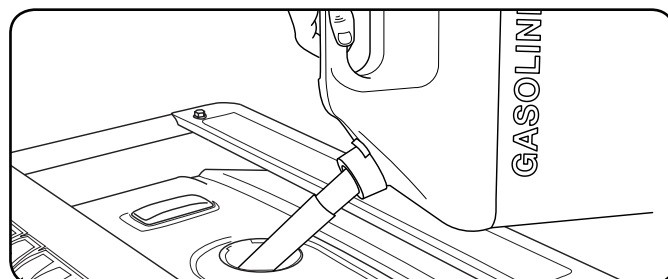
NOTA

El rotor del generador tiene un cojinete de bolas sellado y prelubricado que no requiere lubricación adicional durante su vida útil.

Agregue combustible

1. Use combustible normal sin plomo limpio y nuevo de al menos 85 octanos.

Agregue combustible Continuación



2. NO mezcle aceite con combustible.
3. Limpie la zona alrededor de la tapa del tanque de combustible.
4. Retire la tapa del tanque.
5. Agregue lentamente el combustible en el tanque. NO lo rebose. Deje un espacio de aproximadamente ¼ de pulgada para la expansión del combustible.
6. Atornille la tapa del tanque y limpie con un paño todo el combustible derramado.

! PRECAUCIÓN

Use gasolina normal sin plomo de 85 octanos como mínimo.

No mezcle el aceite con la gasolina. Llene el tanque hasta aproximadamente ¼ de pulgada por debajo de la parte superior del mismo para permitir la expansión del combustible.

NO llene el tanque de combustible en interiores. NO llene el tanque de combustible cuando el motor esté funcionando o esté caliente.

NO rebose el tanque de combustible.

NO encienda ni fume cigarrillos al llenar el tanque de combustible.

Puesta a tierra

Para evitar descargas eléctricas el generador debe estar correctamente conectado a una puesta a tierra apropiada.

! ADVERTENCIA

Si no se conecta a tierra correctamente, el generador puede causar descargas eléctricas.

En el panel de energía viene un terminal de puesta a tierra conectado al bastidor del generador. Para poner el generador a tierra en forma remota, conecte un alambre de cobre de grueso calibre (mínimo 12 AWG) entre el terminal de puesta a tierra del generador y una varilla de cobre enterrada. Le recomendamos encarecidamente que consulte a un electricista calificado a fin de garantizar el cumplimiento de los códigos eléctricos locales.

Ubicación del generador

Consulte a la autoridad local. En algunas zonas, los generadores deben inscribirse en la empresa de electricidad local. Es posible que los generadores usados en obras de construcción estén sujetos a reglas y reglamentaciones adicionales. Este generador debe mantenerse a por lo menos cinco pies de todo material combustible. Deje al menos tres pies de espacio libre en todos los lados para permitir el enfriamiento, mantenimiento y servicio adecuados. Coloque el generador en un área bien ventilada. NO coloque el generador cerca de orificios de ventilación o entradas donde las emanaciones del escape pudieran ingresar a zonas ocupadas o con poco espacio. Considere cuidadosamente las corrientes de viento y aire al ubicar el generador.

Puesta a tierra

La puesta a tierra del sistema del generador conecta el bastidor a los terminales de puesta a tierra en el panel de energía.

El estator del generador está aislado del chasis y de la espiga de tierra del receptáculo de (CA). Los aparatos electrónicos que requieren una conexión a tierra, No podrían funcionar correctamente.

Protección contra sobretensión

PRECAUCIÓN

La fluctuación de voltaje puede afectar el correcto funcionamiento de equipos electrónicos sensibles.

Los dispositivos electrónicos, incluyendo computadoras y muchos artefactos programables usan componentes diseñados para operar dentro de un margen de voltaje estrecho y pueden resultar afectados debido a las fluctuaciones de voltaje momentáneas. Si bien no hay forma de prevenir las fluctuaciones de voltaje, usted puede tomar medidas para proteger los equipos electrónicos sensibles.

1. *Instale supresores de sobretensión enchufables con registro UL1449, CSA, en sus equipos electrónicos sensibles.* Los supresores de sobretensión vienen en estilos de toma única o de múltiples tomas. Están diseñados para brindar protección contra casi todas las fluctuaciones de voltaje de corta duración.

Arranque del motor

1. Cerciórese de que el generador esté en una superficie plana y nivelada.
2. Desconecte todas las cargas eléctricas del generador. Nunca arranque ni detenga el generador con los dispositivos eléctricos enchufados o encendidos.
3. Gire la válvula hasta la posición abierta "On".
4. Da la vuelta al interruptor de encendido en posición "ON".
5. Mueva la palanca del obturador hasta la posición de obturación "Choke".
6. Encendido arrancador: Tire lentamente el cable del arrancador hasta sentir resistencia, luego jálalo rápidamente.
7. A medida que el motor se calienta, mueva la palanca del obturador hacia la posición de funcionamiento "Run".



NOTA

Mantenga la palanca del estrangulador en la posición de difusión "Choke" al tirar una sola vez el arrancador de retroceso. Tras la primera vez, mueva la palanca de difusión a la posición de marcha "Run" y tire del arrancador de retroceso las 3 veces siguientes desde dicha posición.



NOTA

Si el motor arranca pero no funciona, verifique que el generador esté en una superficie plana y nivelada. El motor está equipado con un sensor de aceite bajo, el cual impedirá que el motor funcione cuando el nivel del aceite esté por debajo del valor umbral.

OPERACIÓN

Conexión de las cargas eléctricas

1. Deje que el motor se estabilice y caliente durante unos cuantos minutos después de hacerlo arrancar
2. Enchufe y encienda las cargas monofásicas de 120/240 voltios de CA y 60 Hz.
 - NO conecte cargas trifásicas en el generador.
 - NO conecte cargas de 50 Hz en el generador.
 - NO sobrecargue el generador.

NOTA

Conectar un generador al tendido de su empresa de electricidad o a otra fuente de energía puede ser ilegal. Además, si se hace en forma incorrecta, esta acción podría dañar el generador y los artefactos, y usted o un empleado de la empresa eléctrica que pudiera estar trabajando cerca del tendido podría sufrir lesiones graves e incluso letales. Si planea hacer funcionar un generador portátil durante un apagón, avise inmediatamente a la empresa de electricidad y recuerde enchufar los artefactos directamente en el generador. No enchufe el generador en el tomacorriente del hogar. Ello podría crear una conexión al suministro de la empresa de electricidad. Usted tiene la responsabilidad de cerciorarse de que la electricidad del generador no sea retroalimentada hacia el tendido de la empresa de electricidad. Si va conectar el generador al sistema eléctrico de un edificio, consulte a la empresa de electricidad o a un técnico calificado. Las conexiones deben aislar el suministro del generador del suministro de la empresa de electricidad y deben cumplir todas las leyes y códigos pertinentes.

Parada del motor

1. Apague y desenchufe todas las cargas eléctricas. Nunca arranque ni detenga el generador con los dispositivos eléctricos enchufados o encendidos.
2. Deje que el generador funcione sin carga durante varios minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y el generador.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición de apagado "Off".
4. Gire la válvula de combustible hasta la posición de apagado "Off".

Importante: Si el generador se mueve o se almacena a su vez la válvula de combustible a la posición "OFF" y garantizar el interruptor de encendido y el interruptor de la batería en el panel de alimentación están en la posición "OFF".

No sobrecargue el generador

Capacidad

Siga estos pasos sencillos para calcular los vatios de funcionamiento y arranque necesarios para sus propósitos.

1. Seleccione los dispositivos eléctricos que planea hacer funcionar al mismo tiempo.
2. Obtenga el total de vatios de funcionamiento de estos artefactos. Ésta es la cantidad de energía que necesita para mantenerlos funcionando.
3. Identifique el vatiaje de arranque más alto de todos los dispositivos identificados en el paso 1. Sume este número a la cantidad calculada en el paso 2. El vatiaje impulsivo es la cantidad extra de energía que se necesita para arrancar algunos equipos eléctricos. Si se siguen los pasos descritos en la sección "Administración de la energía" se garantizará que arranque un solo dispositivo a la vez.

Administración de la energía

Use la fórmula siguiente para convertir voltios y amperios en vatios:

$$\text{Voltios} \times \text{Amperios} = \text{Vatios}$$

Para prolongar la vida útil del generador y los dispositivos conectados, siga estos pasos cuando agregue carga eléctrica:

1. Arranque el generador sin ninguna carga eléctrica conectada.
2. Deje que el motor funcione durante varios minutos para estabilizarlo.
3. Enchufe y encienda el primer artefacto. Es más conveniente conectar primero el artefacto con la carga más grande.
4. Deje que el motor se estabilice.
5. Enchufe y encienda el segundo artefacto.
6. Deje que el motor se estabilice.
7. Repita los pasos 5-6 para cada artefacto adicional.

NOTA

Al agregar cargas nunca exceda la capacidad del generador.

Tabla de referencia de vatiajes

Use la tabla para determinar los requisitos de vatiaje aproximados para su equipo.

PRECAUCIÓN

Si la capacidad de carga especificado se excede el generador puede estar dañado.

Para determinar potencia total necesaria para alimentar un dispositivo, **agregue** Vatios de Funcionamiento a Partir de Watts. (A + B). Los vatios de arranque pueden exceder tres veces los vatiajes de funcionamiento. Los valores de la tabla siguiente son aproximados. En su herramienta o artefacto se indica el consumo de vatiaje real.

Artefacto	(A) Vatios funcionamiento	(B) Vatios arranque
Fundamentales		
Bombilla de 100W	100	
Refrigerador/congelador	1200	2400
Congelador	500	500
Bomba de sumidero	600	1800
Bomba de pozo, 1 HP	2000	4000
Calentador de agua	4000	
Sistema de seguridad	180	
Radio AM/FM	300	
Abridor de portón de garaje, 1/2 HP	500	600
Cargador de batería 12V DC	110	
Calefacción/enfriamiento		
Aire acondicionado, 12000 BTU	1700	2500
Ventilador	300	600
Ventilador chimenea, 1/3 HP	1200	2000
Electrodomésticos		
Microondas 1000W	1000	
Cocina eléctrica – Un elemento	1500	
Sartén eléctrica	1250	
Cafetera	1500	
Lavadora de ropa	1200	
Entretenimiento		
Reproductor de CD/DVD / VCR	100	
Receptor estereofónico	450	
Televisor de 27"	500	
PC con monitor de 15"	800	
Obra		
Lijadora de banda de 3"	1000	1500
Esmeriladora de banco de 6"	700	1500
Sierra circular	1500	1500
Compresor de 1 1/2 HP	2500	2500
Recortadora de bordes	500	500
Taladro manual de 1/2"	1000	1000
Segadora	1200	1800
Rociador de pintura	600	1200
Sierra de mesa	2000	2000

Operación a gran alturæ

La densidad del aire a elevada altitud es menor que a nivel del mar. La potencia del motor se reduce a medida que disminuyen la masa de aire y la relación aire-combustible. La potencia del motor y la salida del generador se reducirán aproximadamente un 3 ½ % por cada 1000 pies de elevación sobre el nivel del mar. Esto es una tendencia natural y no puede cambiarse ajustando el motor. A altitudes suficientemente elevadas también pueden producirse altas emisiones de escape debido al mayor enriquecimiento de la relación aire-combustible. Entre otros problemas de elevada altitud pueden incluirse arranque difícil, mayor consumo de combustible y suciedad en las bujías.

Para solucionar problemas de elevada altitud que no sean la pérdida natural de potencia, Champion Power Equipment puede proporcionar un surtidor principal de carburador para elevada altitud. Comuníquese con el Servicio al Cliente para obtener el surtidor principal alternativo y las instrucciones de instalación. Dichas instrucciones están disponibles también en el Boletín Técnico (Technical Bulletin) en el sitio web de Champion Power Equipment.

En la tabla siguiente aparece el número de parte y la altitud mínima recomendada para usar el surtidor principal de carburador para elevada altitud.

	Número de parte	Altitud
Surtidor principal estándar	ST182FD-1131000-17	5000 pies
Surtidor principal de altitud	182.131017.01	(1500 metros)

ADVERTENCIA

La operación con el surtidor principal alternativo a elevaciones inferiores a las mínimas recomendadas puede dañar el motor. Para operaciones a elevaciones inferiores, debe usarse el surtidor principal estándar. Hacer funcionar el motor con la configuración incorrecta a una altitud dada puede aumentar sus emisiones y disminuir la eficiencia y el rendimiento del combustible.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

El propietario/operador debe realizar todo el mantenimiento periódico.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca opere un generador dañado o defectuoso.

⚠ ADVERTENCIA

Alterar el limitador fijado de fábrica anulará la garantía.

⚠ ADVERTENCIA

El mantenimiento incorrecto anulará la garantía.

🗨 NOTA

El mantenimiento, reemplazo o reparación del sistema del control de emisión puede realizarse por cualquier persona o en un establecimiento de reparación de motores.

Complete oportunamente todo el mantenimiento programado. Corrija todos los problemas antes de operar el generador.

🗨 NOTA

Para obtener asistencia de servicio o repuestos, llame a nuestra línea de ayuda al **1-877-338-0999**

Mantenimiento del motor

Para evitar arranques accidentales, retire y ponga a tierra el alambre de la bujía antes de realizar cualquier tipo de servicio.

Aceite

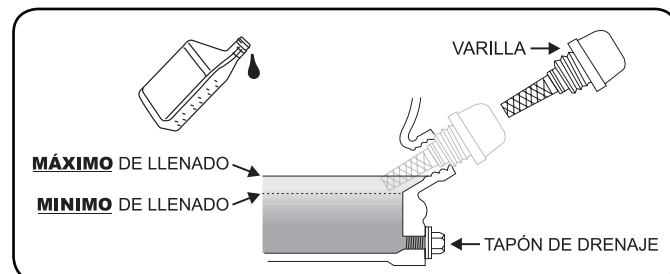
Cambie el aceite cuando el motor esté tibio. Consulte las especificaciones de aceite para seleccionar el aceite adecuado según su entorno de operación.

1. Retire el tapón de drenaje de aceite con un dado de 15 mm y una extensión.
2. Deje que el aceite se drene completamente.
3. Vuelva a colocar el tapón.
4. Retire la tapa de llenado/varilla indicadora de aceite para agregar el aceite.
5. Agregue 1,1 litros (1,16 ct. gal.) de aceite y vuelva a colocar la tapa de llenado/varilla indicadora de aceite.
6. Deseche el aceite usado en una planta aprobada para el tratamiento de desechos.

Aceite Continuación

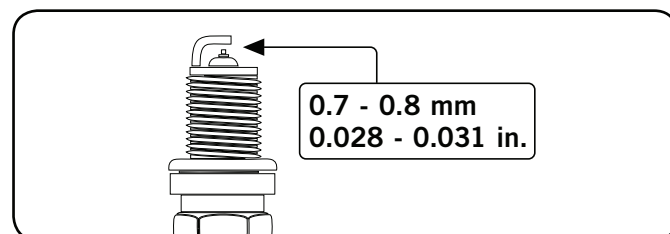
🗨 NOTA

Una vez que el petróleo ha sido añadido al motor, el nivel de aceite debe ser de 1-2 hilos por debajo del orificio de llenado. Si se usa la varilla para comprobar el nivel de aceite, NO tornillo de la varilla de medición durante la comprobación.



Bujías

1. Retire de la bujía el cable de la misma.
2. Use la herramienta para bujías que viene con el generador para retirarla.
3. Revise el electrodo en la bujía. Debe estar limpio y no desgastado para producir la chispa de encendido.
4. Cerciérese de que la abertura de la bujía sea de 0,7 – 0,8mm (0,028 - 0,031 pulg.).



5. Al reemplazarla, consulte la tabla de recomendaciones sobre bujías.
6. Atornille cuidadosamente la bujía en el motor.
7. Use la herramienta para bujías a fin de instalarla firmemente.
8. Conecte el alambre de la bujía en la misma.

Filtro de aire

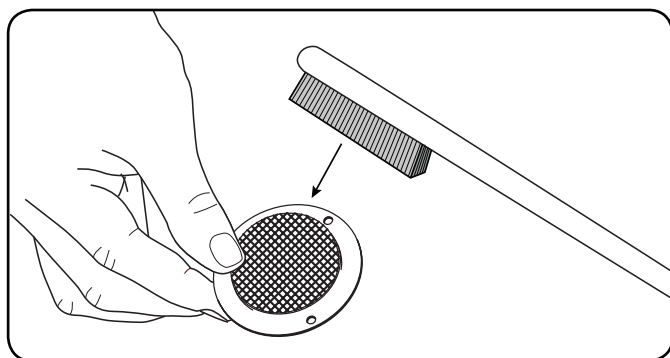
1. Retire la cubierta a presión que sujeta el filtro de aire al conjunto.
2. Retire el elemento de espuma.
3. Lávelo con detergente líquido y agua. Estrújelo totalmente en un paño limpio hasta secarlo.

Filtro de aire Continuación

4. Satúrelo con aceite de motor limpio.
5. Estrújelo en un paño absorbente limpio para eliminar el exceso de aceite.
6. Coloque el filtro en el conjunto.
7. Vuelva a colocar la tapa del filtro y encájela en su lugar.

Parachispas

1. Deje que el motor se enfríe completamente antes de dar servicio al parachispas.
2. Retire los tres tornillos que sujetan la placa protectora que retiene el extremo del parachispas al silenciador.
3. Retire la pantalla del parachispas.
4. Use un cepillo de alambre y elimine cuidadosamente los depósitos de carbono de la pantalla del parachispas.
5. Reemplace el parachispas si está dañado.
6. Coloque el parachispas en el silenciador y fíjelo con los tres tornillos.



! **PRECAUCIÓN**

El no limpiar el parachispas menoscabará el rendimiento del motor.

! **NOTA**

Las leyes federales y locales, así como los requisitos administrativos indican cuándo y dónde se requieren parachispas. Al especificarlos, los parachispas se requieren para operar este generador en plantaciones de bosques nacionales. En California, este generador no debe usarse en ningún terreno con árboles, arbustos o hierba si el motor no está equipado con un parachispas.

Limpieza

! **PRECAUCIÓN**

NO rocíe el motor con agua.

El agua puede contaminar el sistema de combustible.

Limpieza Continuación

Use un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores del motor. Use un cepillo de cerdas suaves para eliminar la suciedad y el aceite.

Use un compresor de aire (25 PSI) para despejar la suciedad y los desechos del motor.

Ajustes

La mezcla de aire-combustible no es ajustable. El alterar el limitador puede dañar el generador y los dispositivos eléctricos y anulará la garantía. CPE le recomienda que se comuniquen con la línea de servicio llamando al **1-877-338-0999** para satisfacer todas sus demás necesidades de servicio y ajustes.

Programa de mantenimiento

Siga los intervalos de servicio indicados en el siguiente programa. Dé servicio al generador más frecuentemente cuando lo opere en condiciones adversas.

Comuníquese con nuestra línea de ayuda llamando al **1-877-338-0999** para ubicar al proveedor de servicio más cercano certificado por Champion Power Equipment a fin de satisfacer sus necesidades de mantenimiento para el generador o el motor.

Cada 8 horas o diariamente	
	Revise el nivel del aceite
	Limpie alrededor de la entrada de aire y el silenciador
Primeras 5 horas	
	Cambie el aceite
Cada 50 horas o cada estación	
	Limpie el filtro
	Cambie el aceite si está operando bajo cargas pesadas o en entornos calientes
Cada 100 horas o cada estación	
	Cambie el aceite
	Limpie/ajuste la bujía
	Revise/ajuste el espacio de la válvula *
	Limpie el parachispas
	Limpie el tanque de combustible y el filtro *
Cada 250 horas	
	Limpia la cámara de combustión *
Cada 3 años	
	Reemplace la línea de combustible

*Debe ser llevado a cabo por propietarios con conocimiento o experiencia, o bien un proveedor de servicio certificado por Champion Power Equipment

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Mantenimiento del generador

Cerciórese de mantener el generador limpio y correctamente almacenado. Opere la unidad en una superficie plana y nivelada en un entorno limpio y seco. NO exponga la unidad a condiciones extremas, polvo, suciedad, humedad excesivos ni a vapores corrosivos.

⚠ PRECAUCIÓN

NO use una manguera de jardín para limpiar el generador.

El agua puede ingresar por las ranuras de ventilación y dañar los devanados del generador.

Use un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores del generador. Use un cepillo de cerdas suaves para eliminar la suciedad y el aceite. Use un compresor de aire (25 PSI) para despejar la suciedad y los desechos del generador.

Almacenamiento

El generador debe arrancarse al menos una vez cada 14 días y dejarlo funcionar por lo menos durante 20 minutos. Siga estas pautas para el almacenamiento por tiempo prolongado.

Almacenamiento del generador

1. Deje que el motor se enfríe completamente antes de guardarla.
2. Limpie el generador de acuerdo con las instrucciones en la sección Mantenimiento.
3. Gire la válvula de combustible aspiradora a la posición "OFF".
4. Asegúrese de que todos los aparatos están desconectados del generador. Arranque el motor y dejarlo funcionar hasta que el combustible en la línea y el carburador se consume y muere el motor.
5. Añadir un estabilizador de combustible en el tanque de combustible.
6. Cambie el aceite.
7. Retire la bujía y vierta aproximadamente ½ onza de aceite en el cilindro. Haga girar el motor lentamente para distribuir el aceite y lubricar el cilindro.
8. Vuelva a colocar la bujía.
9. Guarde la unidad en un lugar limpio y seco de la luz solar directa.

Especificaciones del motor

- Motor 338 cc OHV CPE

Especificaciones del generador

- Vatiage de Funcionamiento 5500 vatios
- Vatiage de Arranque 6800 vatios
- Carga CA 120/240 V
- Fase Única
- Frecuencia 60 Hz
- Capacidad de Combustible . 22,4 litros (5,9 galones)
- Peso Bruto 84,5 kg (185,9 libras)
- Peso Neto 81,5 kg (179,3 libras)
- Altura 68,2 cm (26,9 pulgadas)
- Ancho 65,6 cm (25,8 pulgadas)
- Largo 111,1 cm (43,7 pulgadas)

Combustible

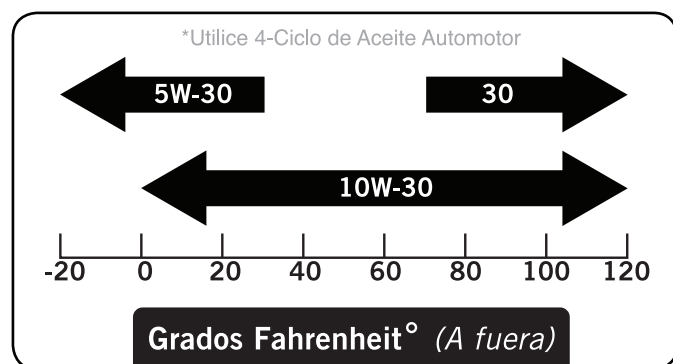
La capacidad de combustible es de 22,4 litros (5,9 galones). Use gasolina normal sin plomo de 85 octanos como mínimo y un contenido de etanol de menos de 10% en volumen.

Aceite

Use aceite de automoción 4-tiempos.

La capacidad del aceite es de 1,1 litros (1,16 ct. gal.).

Consulte la tabla siguiente para los tipos de aceite recomendado para su uso en el generador.



Bujías

Recomendado reemplazo de la bujía:

- **NGK BR6ES o equivalente**

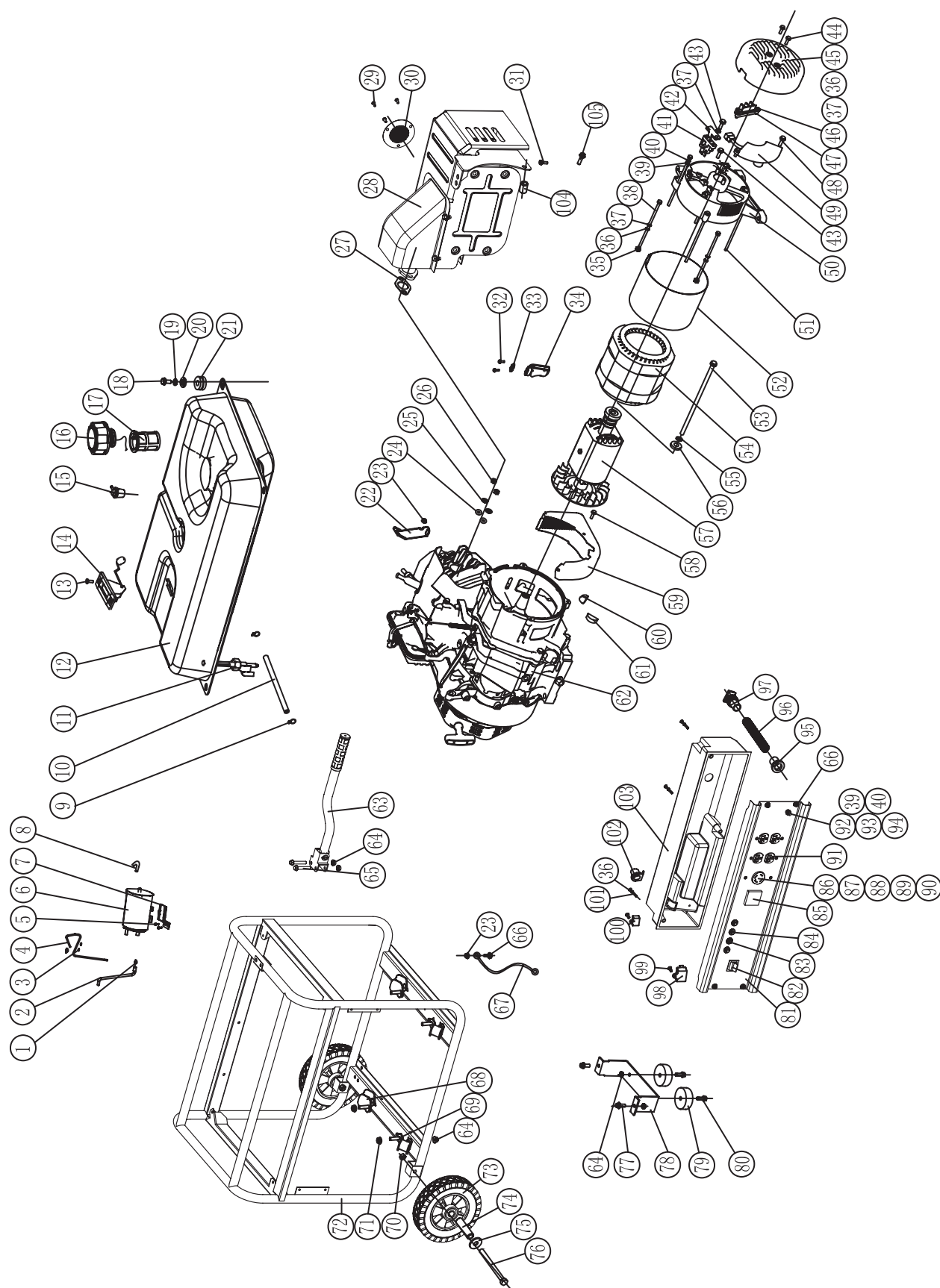
Cerchiórese de que la abertura de la bujía sea de 0,7 – 0,8 mm (0,028 – 0,031 pulg.).

Espacio de la válvula

- Entrada de 0,13 – 0,17 mm (0,005 – 0,007 pulg.)
- Salida de 0,18 – 0,22 mm (0,007 – 0,009 pulg.)

ESPECIFICACIONES

Diagrama de partes

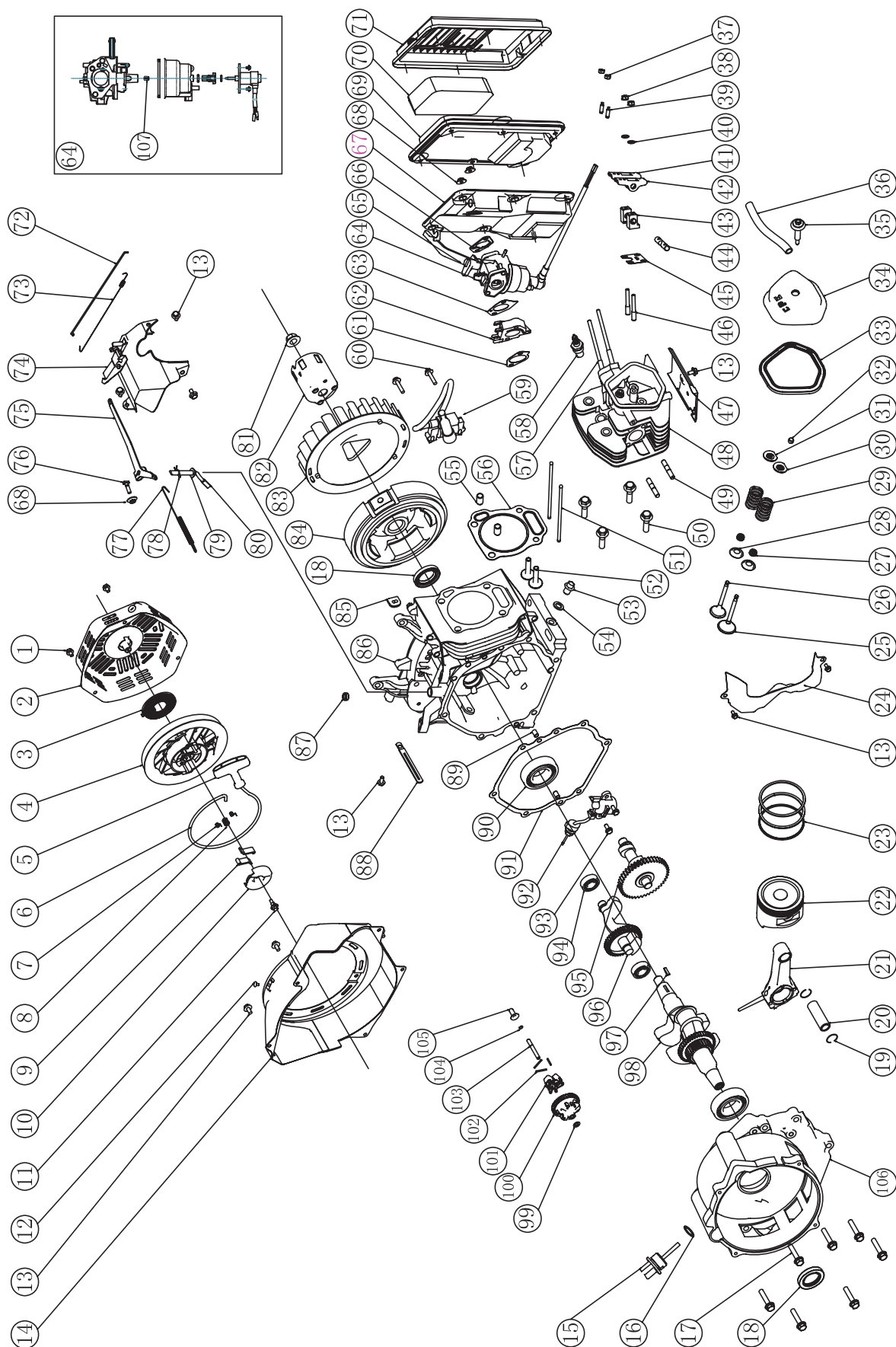


#	Numero de Parte	Descripción	Ctd
1	ST160F-1070007	Clip	2
2	ST05FD-04712003-CARB	Filtro de aire de la manguera	1
3	ST168FD-1070408-CARB	Clip	2
4	509.070014.00	Renovación de la manguera de la válvula	1
5	GB5789 M8x12	Brida tornillo M8 x 12	4
6	ST05FD-04712100-CARB	Frasco	1
7	ST05FD-1180011-CARB	Cartucho de carbón	1
8	ST168FD-1160305-CARB	Codo 90 °	1
9	ST188FD-1070006A	Clip	2
10	ST173F-1070001-CPE	Tubo de combustible (8.9in)	1
11	ST02FD-04160000	Llave del carburante	1
12	509.071000.35(Y)	Depósito de combustible	1
13	GB819 M5x10	Tornillo M5 x 10	2
14	ST05FD-04711200-CARB	Conjunto de combustible metros	1
15	ST168F-1070400-K	Renovación de la válvula (KELCH)	1
16	168.070100.01	Conjunto tapa de llenado de combustible	1
17	ST168F-1070006A	De llenado de combustible	1
18	GB5789 M6x20	Brida tornillo M6 x 20	4
19	GB93 6	Primavera arandela 6	4
20	ST02FD-04100014	Arandela 6	4
21	ST02FD-04100010	Tanque de goma	4
22	ST188FD-1090006	Filtro de aire estancia	1
23	GB6177 M6	Tuerca M6	2
24	GB848 8	Arandela 8	2
25	GB93 8	Primavera 8 arandela	4
26	GB6175 M8	Tuerca M8	2
27	ST188FD-1100001-G	Silenciador junta	1
28	188.101000.05	Silenciador	1
29	GB818 M5x12	Tornillo M5 x 12	3
30	188.101500.31	Conjunto de pararrayos de chispa	1
31	GB5789 M8x20	Brida tornillo M8 x 20	1
32	GB16674 M6x12	Brida tornillo M6 x 12	2
33	ST168FD-1100003-CARB	De aire se llenan la lavadora camarilla	1
34	ST168FD-1100300-CARB	De aire se llenan camarilla	1
35	GB6175 M5	Tuerca M5	2
36	GB97.1 5	Arandela 5	5
37	GB93 5	Primavera 5 lavadora	5
38	ST05FD-1152007-4	M5 Brida tornillo x 201	2
39	GB97.1 6	Arandela 6	6
40	GB93 6	Primavera arandela 6	6
41	ST05FD-1152035	Cepillo Conjunto	1
42	ST02FD-02100008	Cepillo Conjunto cubierta de la placa	1
43	GB5783 M5x20	Perno M5 x 20	1
44	GB16674 M5x12	Brida tornillo M5 x 12	2
45	ST05FD-1152001(Y)	Generador de la cubierta del extremo	1
46	GB5783 M5x16	Tornillo M5 x 16	2
47	ST02FD-02100010	Terminal	1
48	GB16674 M5x16	Brida tornillo M5 x 16	2
49	ST05FD-1152030	AVR	1
50	ST05FD-1152002	Tapa final	1

#	Numero de Parte	Descripción	Ctd
51	ST05FD-1152004-04	Brida tornillo M6 x 165	4
52	ST188FD-1152003-4	Estator cubierta	1
53	ST05FD-1152005-4	Brida M10 x 250	1
54	ST188FD-1152010-4	Conjunto del estator	1
55	GB7244 10	Primavera 10 arandela	1
56	GB96 10	Arandela 10	1
57	ST05FD-1152020-4	Rotor de un borrador	1
58	GB5789 M6x8	Brida ornillo M6 x 8	2
59	ST05FD-1151600	Cubierta	1
60	ST05FD-1152008	Enchufe-A	1
61	ST05FD-1152009	Enchufe-B	1
62	182FD-GC	182FD-CG estilo del motor	1
63	ST182FD-1151110-B	Manejar	1
64	GB6177 M8	Tuerca M8	10
65	GB5789 M8x45	Brida tornillo M8 x 45	2
66	GB5789 M6x12	Brida tornillo M6 x 12	5
67	ST02FD-1152010-5	Línea de conexión a tierra	1
68	ST05FD-1151400-1	Parte inferior de goma 2	2
69	ST05FD-1151300-1	Parte inferior de goma 1	2
70	GB6182 M10	Tuerca M10	2
71	GB6177 M10	Tuerca M10	4
72	ST05FD-188-4(F)	Marco	1
73	ST177FD-1152300(Y)	8 pulgadas de la rueda	2
74	ST02FD-03621001	Cojinete 16 x 10.5 x 59	2
75	GB96 10	Apartamento 10 arandela	2
76	GB5782 M10x105	Perno M10 x 105	2
77	GB5789 M8x16	Brida Tornillo M8 x 16	2
78	ST05FD-03020301-60	La pierna de apoyo (2.36in)	1
79	ST188FD-1743002-C	Vibración de montaje	2
80	GB5789 M8x25	Brida Tornillo M8 x 25	2
81	5A97(F)	Panel de control	1
82	ST05FD-05705001	Interruptor de encendido	1
83	ST02FD-05302001-L25	A.C 25A Interruptor	2
84	ST02FD-05302001-L20	A.C 20A Interruptor	2
85	ST02FD-05602010-D	Voltímetro	1
86	ST02FD-05502022	Receptáculo L14-30R	1
87	GB823 M4x14	Tornillo M4 x 14	6
88	GB859 4	Primavera 4 arandela	6
89	GB848 4	Apartamento 4 arandela	6
90	GB6177 M4	Tuerca M4	6
91	ST02FD-05502023	Receptáculo 5-20R	2
92	GB5783 M6x22	Tornillo M6 x 22	1
93	GB6175 M6	Tuerca M6	2
94	GB862 6	Arandela 6	1
95	ST05FD-05215001	Construir	1
96	ST05FD-05215009	Conducto	1
97	ST05FD-05215003	Construir	1
98	BG01-00000000	Presostato	1
99	GB823 M5x14	Tornillo M5 x 14	1
100	OV01-00000000	Transición	1
101	GB818 M5x38	Tornillo M5 x 38	3
102	ST05FD-05215006	Asistente Construir	1
103	ST05FD-05205009	Cubierta del panel posterior	1
104	ST188FD-1730003	Cojinete 13 x 9 x 16	1
105	GB5789 M8x35	Brida Tornillo M8 x 35	1

ESPECIFICACIONES

Diagrama de partes del motor

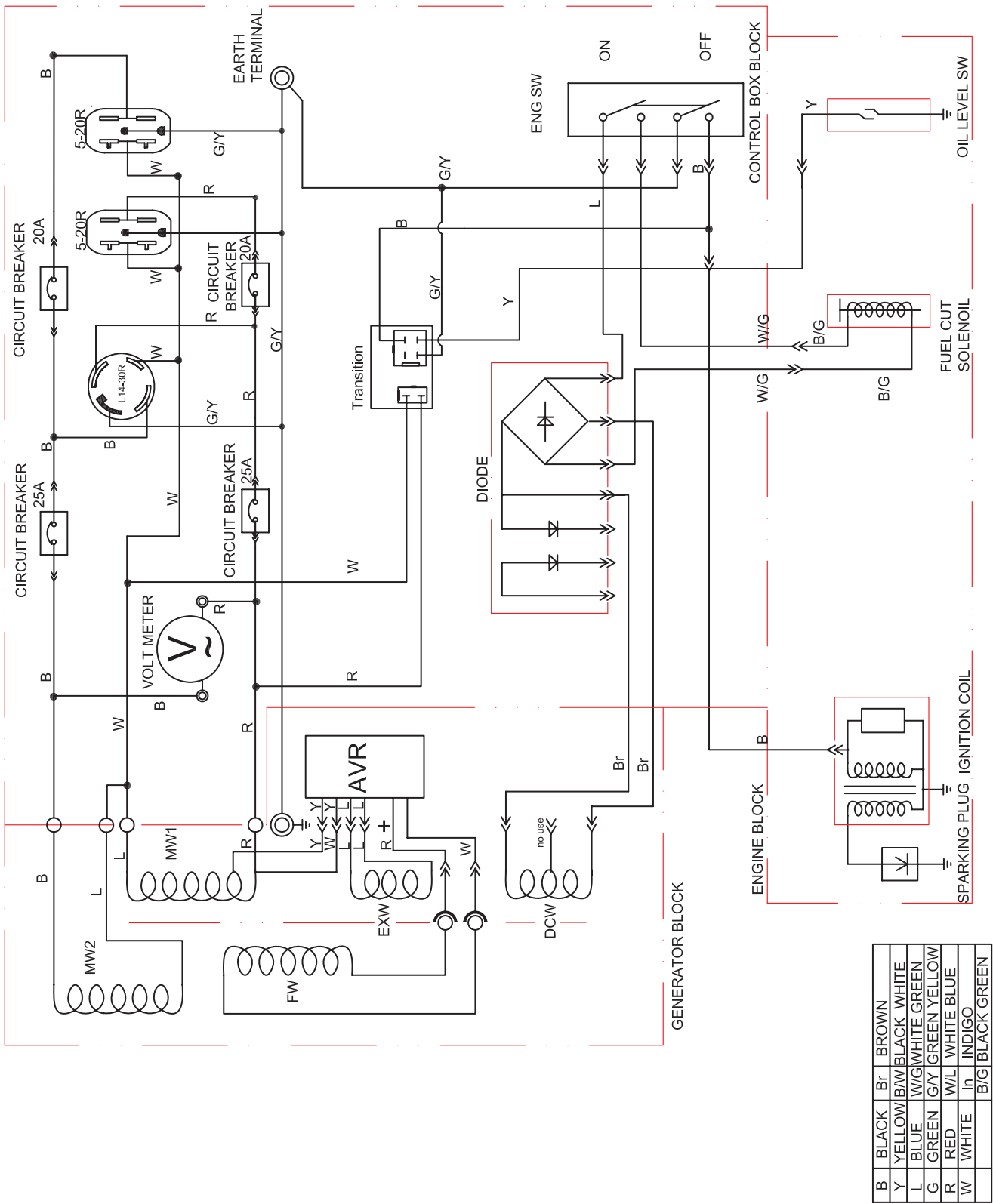


#	Número de Parte	Descripción	Ctd
1	GB5789--86-FB6-8	Brida de tornillo M6 * 8	3
2	ST188F-1060100-G	Un borrador de retroceso caso de arranque	1
3	ST188F-1060009	Resorte de retorno de arranque	1
4	ST188F-1060008	Polea de arranque de retroceso	1
5	ST160F-1061200	Botón de arranque de retroceso	1
6	ST188F-1060007	Cuerda de arranque de retroceso	1
7	ST188F-1060006	Ratchet primavera	2
8	ST188F-1060004	Ratchet guía del muelle	1
9	ST188F-1060005	Ratchet arranque	2
10	ST188F-1060003	Ratchet guía	1
11	ST188F-1060002	Ratchet perno guía	1
12	ST188FD-1130004	Alambre de clip	2
13	GB5789--86-FB6-12	Brida de tornillo M6 * 12	12
14	ST188FD-1081000-G	Fan corer un borrador	1
15	ST188FD-1030003-A	Aceite de la tapa de llenado de la asamblea	1
16	ST188FD-1030014	Aceite de la tapa de llenado de embalaje	1
17	GB5789-86-FB8-40	Brida tornillo M8 * 40	7
18	ST188F-1030200	Aceite de foca	2
19	ST188F-1050004	Pistón clip pin	2
20	ST188F-1050005	Del bulón	1
21	ST188F-1050200	Conjunto de biela	1
22	ST182F-1050001	Pistón	1
23	ST182F-1050100	Aceite de foca establecer un borrador	1
	ST182F-1050003	Establecer segundo anillo	1
	ST182F-1050002	Establecer el primer anillo	1
24	ST188F-1080002-G	Sudario	1
25	ST188F-1040011	EX, la válvula	1
26	ST188F-1040003	IN, de la válvula	1
27	ST188F-1040004	Válvula de aceite	2
28	ST188F-1040006	Arandela de la válvula	2
29	ST188F-1040007	Resorte de válvula	2
30	ST188F-1040008	Ex, válvula de retención de la primavera	1
31	ST188F-1040002	EN, el retén del resorte de válvula	1
32	ST188F-1040009	La válvula de los rotadores	1
33	ST188F-1020003-CPE	Cabeza sobre embalaje	1
34	ST188F-1020100-A	La cabeza cubierta de un borrador	1
35	ST188F-1020006	Perno de la cubierta la cabeza un borrador	1
36	ST188FD-1020002	Tubo	1
37	ST160F-1040025	Pivote tuerca de ajuste	2
38	GB6177--86-N6	Tuerca M6	2
39	ST160F-1040024	Rocker Bolt brazo	2
40	GB97.1-85	Arandela 6	2
41	ST188F-1040022	La válvula de admisión del balancín de escape	1
42	ST188F-1040023	Válvula de escape del balancín de escape	1
43	ST188F-1040026	Válvula de balancín	1
44	ST188F-1040021	Ejes de balancines	1
45	ST188F-1040028	Guía de la varilla de empuje placa	1
46	ST168F--1040027	Perno de pivote	2
47	ST188F-1080001-G	Sudario	1
48	ST188F-1011000-G	La cabeza un borrador	1
49	ST188F-1010001	Tornillo	2
50	ST188F-1030009	Tornillo	4

#	Número de Parte	Descripción	Ctd
51	ST188F-1040010-II	La varilla de empuje	2
52	ST188F-1040012	Válvula de levantador	2
53	139FMD-1003101	Perno de drenaje del enchufe	2
54	139FMD-1003102	Drenaje lavadora enchufe	2
55	ST188F-1030013	Pin pasador	2
56	ST182F-1030008-G	Ataúd de la culata	1
57	ST188FD-1010002	Tornillo	2
58	NHSP LD F6TC	Bujía	1
59	ST188F-1122000-G	Ignición	1
60	GB5789--86-FB6-29	Brida de tornillo 6 * 29	2
61	ST188FD-1130003-CPE	Carburador de empaque aislante	1
62	ST182F-1134000	Carburador aislante	1
63	ST182F-1130002-CPE	Carburador de embalaje	1
64	ST182FD-1133000-A	Carburador	1
65	ST188FD-1130100-C	La palanca del estrangulador borrador	1
66	ST188FD-1130001-CPE	Carburador de embalaje	1
67	ST188FD-1090100-CARB	Caso del filtro de aire comp	1
68	GB6177--86-N6	Tuerca M6	3
69	ST188FD-1090003	Separador	1
70	ST188FD-1090004	Elemento	1
71	ST188FD-1090200-G	Aire más limpio cubrir un borrador	1
72	ST188F-1110002	El gobernador Rod	1
73	ST188F-1110001	Muelle de retorno del acelerador	1
74	ST188FD-1081000-G	Control conjunto	1
75	ST188F-1110006	Gobernador del brazo	1
76	ST160F-1110004	Gobernador perno de	1
77	ST188F-1110004	Gobernador de primavera	1
78	ST188F-1110007	Pin clip	2
79	ST188F-1110005	Arandela 8.2 x 17 x 0,8	1
80	ST188F-1110003	Cubierta del eje del brazo	1
81	ST188F-1050006	Tuerca especial	1
82	ST188F-1060001	Polea de arranque un borrador	1
83	ST188F-1080002	Ventilador de refrigeración	1
84	ST188F-1121000	Un borrador del volante	1
85	ST188F-1030012	Embalaje	1
86	ST182F-1030006-G	Cárter conjunto	1
87	ST188F-1030100	Aceite de foca	1
88	ST188F-1030001	Alambre de clip	1
89	ST168F-1030015-G	Clavija de 9 pines * 14	2
90	GB/T276-94 6207/C3	Radiales de bolas 6207/C3	2
91	ST188F-1030010-G	Caso de la cubierta de embalaje	1
92	ST188FD-1127000-A	Nivel de aceite cambiar conjunto	1
93	GB5789--86-FB6-15	Brida de tornillo M6 * 15	2
94	GB/T276-94	Radiales de bolas bearing6202/P6	2
95	ST188F-1041000	Un borrador del árbol de levas	1
96	ST188F-1050303	Balance de engranajes	1
97	ST188F-1050304	Clave	1
98	ST188F-1050300-A	Cigüeñal borrador	1
99	ST160F-1110108	Lavadora	1
100	ST188F-1110101	Gobernador titular de peso	1
101	ST188F-1110103	Gobernador de peso	3
102	ST188F-1110102	Gobernador pin peso	3
103	ST188F-1110009	Gobernador del eje	1
104	ST160F-1110103	Gobernador clip del eje	1
105	ST188F-1110008	Gobernador deslizante	1
106	ST188FD-1031011-G	Tapa del cárter	1
107	ST182FD-1131000-17	JET DE MEDIDA, PRINCIPAL	1

ESPECIFICACIONES

Diagrama de cableado



Problema	Causa	Solución
El generador no arranca	Sin combustible	Agregue combustible
	Bujía defectuosa	Reemplácela
	Unidad cargada durante el arranque	Retire la carga de la unidad
El generador no arranca;	Nivel de aceite bajo	Llene el cigüeñal hasta el nivel correcto
		Coloque el generador en una superficie plana y nivelada
Arranca, pero funciona bruscamente	Estrangulador en posición incorrecta.	Ajústelo.
	Alambre de la bujía suelto	Conéctelo a la bujía
El generador se apaga durante la operación	Sin combustible	Llene el tanque
	Nivel de aceite bajo	Llene el cigüeñal hasta el nivel correcto. Coloque el generador en una superficie plana y nivelada
El generador no puede proporcionar suficiente energía o se sobrecalienta	Generador sobrecargado	Revise la carga y ajústela. Vea la sección "Administración de la energía"
	Ventilación insuficiente	Revise si hay restricción de aire. Cámbielo a un área bien ventilada
Sin salida de CA	Cable incorrectamente conectado	Revise todas las conexiones
	Dispositivo conectado defectuoso	Reemplácelo
	Cortacircuito abierto	Reinícielo
	Conjunto de cepillo defectuoso	Reemplácelo (centro de servicio)
	Regulación de voltaje automática defectuosa	Reemplácela (centro de servicio)
	Cableado suelto	Revise y apriete las conexiones del cableado
	Otro	Llame a la línea de ayuda.
El generador oscila	Limitador del motor defectuoso	Comuníquese con la línea de ayuda
Disyunción repetida del cortacircuito	Sobrecarga	Revise la carga y ajústela. Vea la sección "Administración de la energía"
	Cables o dispositivo defectuosos	Revise si hay alambres dañados, pelados o raídos. Reemplace el dispositivo defectuoso

Para soporte técnico adicional:

Servicio técnico

Lunes – Viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)

Sin costo: 1 (877) 338-0999

tech@championpowerequipment.com

GARANTÍA

GARANTÍA

CHAMPION POWER EQUIPMENT
GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

Calificaciones de garantía

Champion Power Equipment (CPE) registrará esta garantía una vez que reciba su tarjeta de inscripción de garantía y una copia de su recibo de venta de uno de sus locales CPE minoristas como comprobante de compra. Envíe su registro de garantía y el comprobante de compra dentro de diez (10) días de la fecha en que adquirió el producto.

Garantía de reparación/reemplazo

CPE garantiza al comprador original que los componentes mecánicos y eléctricos estén libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año (piezas y mano de obra) y dos años (partes) de la fecha original de compra (90 días (partes y mano de obra) y 180 días (partes) para uso comercial e industrial). Los gastos de transporte del producto sometido a reparación o reemplazo bajo esta garantía son de exclusiva responsabilidad del comprador. Esta garantía sólo se aplica al comprador original y no es transferible.

No devuelva la unidad al local de compra

Comuníquese con el servicio técnico de CPE, el cual diagnosticará todo problema por teléfono o correo electrónico. Si el problema no se corrige mediante este método, CPE, a su criterio, autorizará la evaluación, reparación o reemplazo de la parte o componente defectuoso en un centro de servicio de CPE. CPE le proporcionará un número de caso para obtener servicio de garantía. Consérvelo como referencia futura. Esta garantía no cubrirá las reparaciones o reemplazos no autorizados ni efectuados en un taller no autorizado.

Exclusiones de la garantía

Esta garantía no cubre las reparaciones y equipos siguientes:

Desgaste normal

Los generadores necesitan periódicamente repuestos y servicio para rendir en forma satisfactoria. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una parte o del equipo en su totalidad.

Instalación, uso y mantenimiento

Esta garantía no regirá para partes y/o mano de obra si se considera que el generador ha sido dañado debido a uso indebido, negligencia, accidente, mal uso, se ha cargado más allá de lo que indican las especificaciones, si se ha modificado, instalado incorrectamente o se ha conectado incorrectamente a algún componente eléctrico. Esta garantía no cubre el mantenimiento normal tales como cambio de bujías y filtros de aire, ajustes, limpieza ni la obstrucción del sistema de combustible debido a acumulaciones.

Otras exclusiones

Esta garantía excluye:

- Defectos cosméticos tales como pintura, calcomanías, etc.
- Artículos de desgaste tales como elementos filtrantes, juntas tóricas, etc.
- Partes accesorias tales como baterías de arranque y cubiertas de almacenamiento.
- Fallas debido a desastres naturales y otros sucesos de fuerza mayor que escapen al control del fabricante.
- Problemas causados por partes que no sean repuestos originales de Champion Power Equipment.

Esta garantía no cubre los generadores usados como fuente de energía principal en lugar del suministro de la compañía de electricidad.

Límites de la garantía implícita y daños consecuentes

Champion Power Equipment rechaza toda obligación de cubrir toda pérdida de tiempo, del uso de este producto, flete, o cualquier reclamo incidental o consecuente por parte de cualquier usuario de este generador. ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR.

La unidad proporcionada en intercambio quedará sujeta a la garantía de la unidad original. La vigencia de la garantía para la unidad de intercambio se seguirá calculando según la fecha de compra de la unidad original.

Esta garantía le otorga ciertos derechos legales que pueden variar de una jurisdicción a otra. Es posible que en su estado usted tenga otros derechos, los cuales no se mencionan en esta garantía.

Información de contacto

Dirección

Champion Power Equipment, Inc.
Customer Service
10006 Santa Fe Springs Rd.
Santa Fe Springs, CA 90670
www.championpowerequipment.com

Servicio al cliente

Lunes – Viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Sin Costo: 1-877-338-0999
No. Fax: 1 (562) 236-9429

Servicio técnico

Lunes – Viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Sin Costo: 1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com
24/7 Servicio técnico: (562) 204-1188